



Bruxelles, 2 septembrie 2019
(OR. en)

11822/19

**Dosar interinstituțional:
2019/0172 (NLE)**

PECHE 366

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	30 august 2019
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2019) 376 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 376 final.

Anexă: COM(2019) 376 final



Bruxelles, 30.8.2019
COM(2019) 376 final

2019/0172 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Acordul de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană¹ (denumit în continuare „acordul”) a intrat în vigoare la 29 august 2011² și a fost reînnoit tacit de atunci. Ultimul protocol la acord, intrat în vigoare la 23 mai 2014, a expirat la 22 mai 2018.

Pe baza directivelor de negociere pertinente³, Comisia a purtat negocieri cu guvernul Republicii Democratice São Tomé și Príncipe (denumită în continuare „São Tomé și Príncipe”) în vederea încheierii unui nou protocol la acord. După încheierea acestor negocieri, la 17 aprilie 2019 a fost parafat un nou protocol. Protocolul acoperă o perioadă de cinci ani de la data aplicării sale provizorii, și anume de la data la care a fost semnat, așa cum se prevede la articolul 15.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică**

În conformitate cu prioritățile reformei politicii în domeniul pescuitului⁴, noul protocol oferă navelor Uniunii Europene posibilități de pescuit în apele São Tomé și Príncipe, pe baza celor mai bune avize științifice disponibile și în conformitate cu recomandările Comisiei Internaționale pentru Conservarea Tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT). Acest nou protocol ține cont de rezultatele unei evaluări a protocolului anterior (2014-2018) și ale unei evaluări prospective privind necesitatea încheierii unui nou protocol. Ambele evaluări au fost realizate de experți externi. Protocolul va permite, totodată, Uniunii Europene și São Tomé și Príncipe să colaboreze mai strâns pentru a promova o exploatare responsabilă a resurselor piscicole din apele São Tomé și Príncipe și pentru a sprijini eforturile São Tomé și Príncipe de a-și dezvolta economia albastră, în interesul ambelor părți.

Protocolul prevede posibilități de pescuit pentru următoarele categorii:

- 28 de nave de pescuit ton frigorifice cu plasă-pungă,
- 6 nave de pescuit cu paragate plutitoare.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Negocierea unui nou protocol la Acordul de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat cu São Tomé și Príncipe face parte din acțiunea externă a UE față de țările din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP) și ține seama în special de obiectivele Uniunii în ceea ce privește respectarea principiilor democratice și a drepturilor omului.

¹ JO L 205, 7.8.2007, p. 36.

² JO L 31, 31.1.2013, p. 1.

³ Adoptate cu ocazia Consiliului Transporturi, Telecomunicații și Energie din 18 decembrie 2017.

⁴ JO L 354, 28.12.2013, p. 22.

2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA

• Temeiul juridic

Temeiul juridic ales este Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, articolul 43 alineatul (2), care stabilește politica comună în domeniul pescuitului, și articolul 218 alineatul (5), care stabilește etapa semnării și posibilitatea de aplicare cu titlu provizoriu a acordurilor dintre Uniune și țările terțe.

• Subsidiaritate (în cazul competențelor neexclusive)

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Uniunii Europene.

• Proporționalitatea

Propunerea este proporțională cu obiectivul de stabilire a unui cadru de guvernare juridic, economic, social și de mediu pentru activitățile de pescuit desfășurate de navele Uniunii Europene în apele țărilor terțe, astfel cum se prevede la articolul 31 din Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului. Ea respectă aceste dispoziții, precum și cele referitoare la asistența financiară acordată țărilor terțe, prevăzute la articolul 32 din regulamentul menționat.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

• Evaluări ex post/verificări ale adecvării legislației existente

În 2017, Comisia a efectuat o evaluare *ex post* a protocolului actual la Acordul de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat cu São Tomé și Príncipe, precum și o evaluare *ex ante* a unei eventuale reînnoiri a protocolului. Concluziile evaluării sunt prezentate într-un document de lucru separat⁵.

Evaluarea a concluzionat că sectorul pescuitului de ton din UE are un puternic interes să pescuiască în São Tomé și Príncipe și că reînnoirea protocolului ar contribui la consolidarea monitorizării, a controlului și a supravegherii și la îmbunătățirea guvernancei activităților de pescuit în regiune. Importanța zonei economice exclusive (ZEE) din Golful Guineei contribuie la relevanța noului protocol preconizat, atât pentru sectorul pescuitului de ton din UE, cât și pentru țara parteneră.

• Consultarea părților interesate

În cadrul evaluării au fost consultate statele membre, reprezentanți ai industriei, organizații internaționale ale societății civile, precum și administrația pescuitului și reprezentanți ai societății civile din São Tomé și Príncipe. Au avut loc consultări și în cadrul Consiliului consultativ pentru flota de lungă distanță.

• Obținerea și utilizarea expertizei

Comisia a apelat la un consultant independent pentru a efectua evaluările *ex post* și *ex ante*, în conformitate cu dispozițiile articolului 31 alineatul (10) din Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Contribuția financiară anuală a Uniunii Europene este de 840 000 EUR și se bazează pe:

⁵ SWD (2017) 434 final, 1.12.2017

a) un tonaj de referință de 8 000 de tone pe an, pentru care s-a stabilit suma de 400 000 EUR pe an aferentă accesului pe întreaga durată a protocolului.

b) un sprijin pentru dezvoltarea politicii sectoriale în domeniul pescuitului în São Tomé și Príncipe, în valoare de 440 000 EUR pe an pe întreaga durată a protocolului. Acest sprijin răspunde obiectivelor politicii naționale în materie de gestionare sustenabilă a resurselor piscicole continentale și maritime ale São Tomé și Príncipe pe toată durata protocolului.

Cuantumul anual pentru creditele de angajament și de plată este stabilit în cursul procedurii bugetare anuale, inclusiv pentru linia aferentă rezervei pentru protocoalele care nu sunt încă în vigoare la începutul anului⁶.

5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

Modalitățile de monitorizare sunt prevăzute în protocol.

⁶ În conformitate cu Acordul interinstituțional privind cooperarea în chestiuni bugetare (2013/C 373/01)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 23 iulie 2007, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 894/2007⁷ privind încheierea unui acord de parteneriat în sectorul pescuitului între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană (denumit în continuare „acordul”)⁸. Acest acord a intrat în vigoare la 29 august 2011 și continuă să fie în vigoare.
- (2) Ultimul protocol privind punerea în aplicare a acordului a expirat la 22 mai 2018.
- (3) La 18 decembrie 2017, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri cu Republica Democratică São Tomé și Príncipe în vederea încheierii unui nou protocol privind punerea în aplicare a acordului (denumit în continuare „protocolul”). Aceste negocieri s-au încheiat cu succes prin parafarea protocolului la 17 aprilie 2019.
- (4) Obiectivul protocolului este de a permite Uniunii Europene și São Tomé și Príncipe să colaboreze mai strâns pentru a promova o politică sustenabilă în domeniul pescuitului, o exploatare responsabilă a resurselor piscicole din apele São Tomé și Príncipe și pentru a sprijini eforturile São Tomé și Príncipe de dezvoltare a sectorului pescuitului.
- (5) Prin urmare, protocolul trebuie semnat, în numele Uniunii, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (6) Pentru a se asigura începerea rapidă a activităților de pescuit ale navelor Uniunii, este oportun ca protocolul să se aplice cu titlu provizoriu,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se autorizează, în numele Uniunii, semnarea Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat între Republica Democratică São

⁷ Regulamentul (CE) nr. 894/2007 privind încheierea unui acord de parteneriat în sectorul pescuitului între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană (JO L 205, 7.8.2007, p. 35).

⁸ JO L 205, 7.8.2007, p. 36.

Tomé și Principe și Comunitatea Europeană (denumit în continuare „protocolul”), sub rezerva încheierii protocolului menționat.

Textul protocolului care trebuie semnat este anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Secretariatul General al Consiliului stabilește instrumentul prin care se acordă puteri depline în vederea semnării protocolului, sub rezerva încheierii sale, persoanei (persoanelor) indicate de negociatorul protocolului.

Articolul 3

În conformitate cu articolul 15 din protocol, este oportun ca acesta să se aplice cu titlu provizoriu cu începere de la data semnării și până la intrarea sa în vigoare.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

1. CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

1.1. Titlul propunerii/inițiativei

1.2. Domeniul (domeniile) de politică vizat(e)

1.3. Obiectul propunerii/inițiativei

1.4. Obiectiv(e)

1.4.1. Obiectiv(e) general(e)

1.4.2. Obiectiv(e) specific(e)

1.4.3. Rezultatul (rezultatele) și impactul preconizate

1.4.4. Indicatori de performanță

1.5. Motivele propunerii/inițiativei

1.5.1. Cerința (cerințele) care trebuie îndeplinită (îndeplinite) pe termen scurt sau lung, inclusiv un calendar detaliat pentru punerea în aplicare a inițiativei

1.5.2. Valoarea adăugată a intervenției Uniunii (aceasta poate rezulta din diferiți factori, de exemplu mai buna coordonare, securitatea juridică, o mai mare eficacitate sau complementaritate). În sensul prezentului punct, „valoarea adăugată a intervenției Uniunii” este valoarea ce rezultă din intervenția Uniunii care depășește valoarea ce ar fi fost obținută dacă ar fi acționat doar statele membre.

1.5.3. Învățămintele desprinse din experiențele anterioare similare

1.5.4. Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual și posibilele sinergii cu alte instrumente corespunzătoare

1.5.5. Evaluarea diferitelor opțiuni de finanțare disponibile, inclusiv a posibilităților de realocare a creditelor

1.6. Durata și impactul financiar ale propunerii/inițiativei

1.7. Modul (modurile) de gestiune preconizat(e)

2. MĂSURI DE GESTIUNE

2.1. Dispoziții în materie de monitorizare și de raportare

2.2. Sistemul (sistemele) de gestiune și control

2.2.1. Justificarea modului (modurilor) de gestiune, a mecanismului (mecanismelor) de punere în aplicare a finanțării, a modalităților de plată și a strategiei de control propuse

2.2.2. Informații privind riscurile identificate și sistemul (sistemele) de control intern instituit(e) pentru atenuarea lor

2.2.3. Estimarea și justificarea raportului cost-eficacitate al controalelor (raportul dintre costurile controalelor și valoarea fondurilor aferente gestionate) și evaluarea nivelurilor preconizate ale riscurilor de eroare (la plată și la închidere)

2.3. Măsuri de prevenire a fraudelor și a neregulilor

3. IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

3.1. Rubrica (rubricile) din cadrul financiar multianual și linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate)

3.2. Impactul financiar estimat al propunerii asupra creditelor

3.2.1. Sinteza impactului estimat asupra creditelor operaționale

3.2.2. Realizările preconizate finanțate din credite operaționale

3.2.3. Sinteza impactului estimat asupra creditelor administrative

3.2.4. Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual actual

3.2.5. Contribuția terților

3.3. Impactul estimat asupra veniturilor

FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

1. CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

1.1. Titlul propunerii/inițiativei

Propunere de Decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Protocolului privind punerea în aplicare a Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului încheiat între Republica Democratică São Tomé și Príncipe și Comunitatea Europeană.

1.2. Domeniul (domeniile) de politică vizat(e)

11 – Afaceri maritime și pescuit
11.03 – Contribuții obligatorii către organizațiile regionale de gestionare a pescuitului (ORGP) și către alte organizații internaționale și acorduri în domeniul pescuitului sustenabil (APS).
11.03.01 - Instituirea unui cadru de guvernare pentru activitățile de pescuit efectuate de navele de pescuit ale Uniunii în apele țărilor terțe

1.3. Obiectul propunerii/inițiativei

X o acțiune nouă

o acțiune nouă întreprinsă ca urmare a unui proiect-pilot/a unei acțiuni pregătitoare⁹

prelungirea unei acțiuni existente

o fuziune sau o redirecționare a uneia sau mai multor acțiuni către o altă/o nouă acțiune

1.4. Obiectiv(e)

1.4.1. Obiectiv(e) general(e)

Negocierea și încheierea de acorduri de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (APPS) cu țări terțe corespund obiectivului general de a permite accesul navelor de pescuit ale UE în zonele de pescuit ale unor țări terțe și de a dezvolta un parteneriat cu aceste țări în vederea consolidării exploatarii sustenabile a resurselor piscicole din afara apelor UE.

Acordurile de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil asigură, de asemenea, coerența dintre principiile pe care se bazează politica comună în domeniul pescuitului și angajamentele care se înscriu în alte politici europene (exploatarea sustenabilă a resurselor din țări terțe, combaterea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, integrarea țărilor partenere în economia globală, precum și o mai bună guvernare, la nivel politic și financiar, a activităților de pescuit).

1.4.2. Obiectiv(e) specific(e)

Obiectivul specific nr.

Sprijinirea pescuitului sustenabil în apele din afara UE, menținerea prezenței europene în zonele de pescuit îndepărtate și protejarea intereselor sectorului

⁹ Astfel cum se menționează la articolul 58 alineatul (2) litera (a) sau (b) din Regulamentul financiar.

europene al pescuitului și ale consumatorilor prin negocierea și încheierea de APPS cu state de coastă, care să fie coerente cu alte politici europene.

1.4.3. *Rezultatul (rezultatele) și impactul preconizate*

A se preciza efectele pe care propunerea/inițiativa ar trebui să le aibă asupra beneficiarilor vizati/grupurilor vizate.

Încheierea protocolului permite stabilirea unui cadru de parteneriat strategic în domeniul pescuitului între Uniunea Europeană și São Tomé și Príncipe. Încheierea protocolului contribuie la crearea de posibilități de pescuit pentru navele Uniunii în apele acestei țări.

Protocolul contribuie, de asemenea, la o mai bună gestionare și conservare a resurselor piscicole, prin sprijinul financiar (sprijinul sectorial) în favoarea implementării programelor adoptate la nivel național de către țara parteneră și în special în ceea ce privește controlul și combaterea pescuitului ilegal și sprijinirea sectorului pescuitului artizanal.

În cele din urmă, protocolul va contribui la economia albastră a São Tomé și Príncipe, promovând creșterea legată de activitățile maritime și o exploatare sustenabilă a resurselor sale marine.

1.4.4. *Indicatori de performanță*

A se preciza indicatorii care permit monitorizarea progreselor și a realizărilor obținute.

Rata de utilizare a posibilităților de pescuit (% din autorizațiile de pescuit utilizate anual în raport cu disponibilitatea oferită în temeiul protocolului).

Date privind capturile (colectare și analiză) și valoarea comercială a acordului.

Contribuția la ocuparea forței de muncă, la realizarea de valoare adăugată în Uniune și la stabilizarea pieței Uniunii (la nivel agregat cu alte APPS).

Contribuția la îmbunătățirea cercetării, a monitorizării și a controlului activităților de pescuit de către țara parteneră și la dezvoltarea sectorului pescuitului din aceasta, în special al pescuitului artizanal.

1.5. **Motivele propunerii/inițiativei**

1.5.1. *Cerința (cerințele) care trebuie îndeplinită (îndeplinite) pe termen scurt sau lung, inclusiv un calendar detaliat pentru punerea în aplicare a inițiativei*

Se are în vedere ca noul protocol să se aplice provizoriu începând de la data semnării sale, pentru a limita întreruperea operațiunilor de pescuit aflate în curs de desfășurare în baza protocolului actual.

Noul protocol va permite reglementarea activităților de pescuit ale flotei Uniunii în zona de pescuit a São Tomé și Príncipe și va autoriza armatorii din UE să solicite autorizații de pescuit care să le permită să pescuiască în zona respectivă. În plus, noul protocol consolidează cooperarea dintre UE și São Tomé și Príncipe în vederea promovării dezvoltării unei politici de pescuit sustenabil. Acesta prevede, în special, monitorizarea navelor prin VMS și comunicarea pe cale electronică a datelor privind capturile. Sprijinul sectorial disponibil conform protocolului va ajuta São Tomé și Príncipe în ceea ce privește strategia sa națională în domeniul pescuitului, inclusiv pentru combaterea pescuitului INN.

- 1.5.2. *Valoarea adăugată a intervenției Uniunii (aceasta poate rezulta din diferiți factori, de exemplu mai buna coordonare, securitatea juridică, o mai mare eficacitate sau complementaritate). În sensul prezentului punct, „valoarea adăugată a intervenției Uniunii” este valoarea ce rezultă din intervenția Uniunii care depășește valoarea ce ar fi fost obținută dacă ar fi acționat doar statele membre.*

În cazul în care Uniunea nu încheie un nou protocol, navele Uniunii nu ar putea desfășura activități de pescuit, deoarece acordul conține o clauză care exclude activitățile de pescuit care nu au loc în cadrul definit de un protocol la acord. Prin urmare, valoarea adăugată este evidentă pentru flota UE de lungă distanță. Protocolul oferă totodată un cadru pentru o cooperare mai strânsă între Uniune și São Tomé și Príncipe.

- 1.5.3. *Învățămintele desprinse din experiențele anterioare similare*

Analiza capturilor istorice din zona de pescuit a São Tomé și Príncipe și a capturilor recente efectuate în cadrul unor protocoale similare în această regiune, precum și evaluările și avizele științifice disponibile au determinat părțile să stabilească un tonaj de referință pentru ton și specii înrudite de 8 000 de tone pe an, cu posibilități de pescuit pentru 28 de nave de pescuit ton frigorifice cu plasă-pungă și 6 nave cu paragate plutitoare. S-a stabilit un nivel relativ ridicat al sprijinului sectorial, astfel încât să se țină seama de necesitățile legate de consolidarea capacităților autorităților din São Tomé și Príncipe din domeniul pescuitului și de prioritățile strategiei naționale în domeniul pescuitului, precum și de planurile de susținere a economiei albastre a acestui stat costier.

- 1.5.4. *Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual și posibilele sinergii cu alte instrumente corespunzătoare*

Fondurile alocate cu titlu de contribuție financiară pentru acces în temeiul acordului de parteneriat în domeniul pescuitului constituie venituri fungibile la bugetul de stat al São Tomé și Príncipe. Cu toate acestea, fondurile dedicate sprijinului sectorial sunt alocate (în general prin înscrierea lor în legea anuală a bugetului) Ministerului responsabil de pescuit, aceasta fiind o condiție pentru încheierea și monitorizarea acordurilor de parteneriat în domeniul pescuitului. Aceste resurse financiare sunt compatibile cu alte surse de finanțare din partea altor donatori internaționali pentru realizarea de proiecte și/sau programe la nivel național în sectorul pescuitului.

- 1.5.5. *Evaluarea diferitelor opțiuni de finanțare disponibile, inclusiv a posibilităților de realocare a creditelor*

1.6. Durata și impactul financiar ale propunerii/inițiativei

X durată limitată

- **X** În vigoare din 2019 până în 2024
- **X** Impact financiar din 2019 până în 2024 pentru creditele de angajament și din 2019 până în 2024 pentru creditele de plată.

durată nelimitată

- Punere în aplicare cu o perioadă de creștere în intensitate din AAAA până în AAAA,

- urmată de o perioadă de funcționare la capacitate maximă.

1.7. Modul (modurile) de gestiune preconizat(e)¹⁰

Gestiune directă asigurată de Comisie

- prin intermediul departamentelor sale, inclusiv al personalului din delegațiile Uniunii;
- prin intermediul agențiilor executive

Gestiune partajată cu statele membre

Gestiune indirectă, cu delegarea sarcinilor de execuție bugetară:

- țărilor terțe sau organismelor pe care acestea le-au desemnat;
 - organizațiilor internaționale și agențiilor acestora (a se preciza);
 - BEI și Fondului european de investiții;
 - organismelor menționate la articolele 70 și 71 din Regulamentul financiar;
 - organismelor de drept public;
 - organismelor de drept privat cu misiune de serviciu public, cu condiția să prezinte garanții financiare adecvate;
 - organismelor de drept privat dintr-un stat membru care sunt responsabile cu punerea în aplicare a unui parteneriat public-privat și care prezintă garanții financiare adecvate;
 - persoanelor cărora li se încredințează executarea unor acțiuni specifice în cadrul PESC, în temeiul titlului V din Tratatul privind Uniunea Europeană, și care sunt identificate în actul de bază relevant.
- *Dacă se indică mai multe moduri de gestiune, a se furniza detalii suplimentare în secțiunea „Observații”.*

Observații

--

¹⁰ Explicațiile privind modurile de gestiune, precum și trimiterile la Regulamentul financiar sunt disponibile pe site-ul BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. MĂSURI DE GESTIUNE

2.1. Dispoziții în materie de monitorizare și de raportare

A se preciza frecvența și condițiile aferente monitorizării și raportării.

Comisia (DG MARE), în colaborare cu atașatul său pentru pescuit responsabil de regiune, va asigura monitorizarea periodică a punerii în aplicare a protocolului în ceea ce privește utilizarea de către operatori a posibilităților de pescuit și în ceea ce privește datele privind capturile și respectarea condiționalităților pentru sprijinul sectorial.

În plus, APP prevede cel puțin o întrunire anuală a comitetului mixt, în cadrul căreia Comisia și São Tomé și Príncipe evaluează punerea în aplicare a acordului și a protocolului și, dacă este necesar, aduc modificări programării și, dacă este cazul, contribuției financiare.

2.2. Sistemul (sistemele) de gestiune și control

2.2.1. *Justificarea modului (modurilor) de gestiune, a mecanismului (mecanismelor) de punere în aplicare a finanțării, a modalităților de plată și a strategiei de control propuse*

Plățile sunt executate în mod decuplat pentru contribuția legată de acces și contribuția aferentă sprijinirii sectorului.

Plățile legate de acces sunt anuale și se execută la data aniversară a protocolului, cu excepția primului an, în care plata se efectuează în termen de 3 luni de la începerea aplicării provizorii. Accesul navelor este controlat prin eliberarea de autorizații de pescuit.

Plata aferentă sprijinului este executată pentru prima dată în termen de 3 luni de la acordul privind un program anual și multianual de punere în aplicare, iar apoi pe baza rezultatelor obținute. Controlul vizează rata de execuție, stabilită pe baza rapoartelor sau a documentelor justificative furnizate de țara parteneră și pe baza vizitelor tehnice efectuate de atașatul pentru pescuit.

2.2.2. *Informații privind riscurile identificate și sistemul (sistemele) de control intern instituit(e) pentru atenuarea lor*

Riscul identificat este o subutilizare a posibilităților de pescuit de către armatorii din UE și o subutilizare sau întârzieri în utilizarea fondurilor destinate finanțării politicii sectoriale în domeniul pescuitului de către São Tomé și Príncipe. S-a prevăzut un dialog susținut privind programarea și punerea în aplicare a politicii sectoriale prevăzute de acord și de protocol. Analiza comună a rezultatelor, menționată la articolul 5 din protocol, face parte, de asemenea, din aceste metode de control.

În plus, acordul și protocolul prevăd clauze specifice privind suspendarea lor, cu anumite condiții și în anumite circumstanțe.

2.2.3. *Estimarea și justificarea raportului cost-eficacitate al controalelor (raportul dintre costurile controalelor și valoarea fondurilor aferente gestionate) și evaluarea nivelurilor preconizate ale riscurilor de eroare (la plată și la închidere)*

Plățile aferente costurilor de acces la acordurile de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (APPS) fac obiectul unor controale pentru a se asigura că acestea respectă dispozițiile acordurilor internaționale. Controalele privind sprijinul sectorial vizează monitorizarea punerii în aplicare a acestui sprijin. Monitorizarea este realizată de personalul Comisiei din delegații și în cadrul comisiilor mixte. Pentru a evalua progresul, se utilizează o matrice de programare multianuală. Dacă progresul este nesatisfăcător, plata următoarei tranșe este suspendată sau, eventual, redusă. Costul total al controalelor privind toate acordurile de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (APPS) este estimat la aproximativ 1,8 % (la nivelul contribuțiilor din 2018). Procedurile de control privind APPS se bazează în mare parte pe cerințele de reglementare esențiale. Dacă nu se constată deficiențe de natură să aibă un impact semnificativ asupra legalității și regularității operațiunilor financiare, controalele se consideră a fi eficiente. Rata medie de eroare este estimată la 0,0 %.

2.3. Măsuri de prevenire a fraudelor și a neregulilor

A se preciza măsurile de prevenire și de protecție existente sau preconizate, de exemplu din strategia antifraudă.

Comisia se angajează să stabilească un dialog politic și o colaborare regulată cu São Tomé și Príncipe în vederea îmbunătățirii gestionării acordului și a protocolului și a consolidării contribuției UE la gestionarea sustenabilă a resurselor. Toate plățile efectuate de Comisie în cadrul unui APP sunt supuse normelor și procedurilor bugetare și financiare standard ale Comisiei. În special, conturile bancare ale țărilor terțe în care se plătește contribuția financiară sunt identificate în întregime. Potrivit articolului 3 alineatul (10) din protocol, contribuția financiară pentru acces trebuie plătită Trezoreriei publice din São Tomé și Príncipe, iar partea destinată dezvoltării sectorului într-un cont public dedicat fondului de dezvoltare a pescuitului.

3. IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

3.1. Rubrica (rubricile) din cadrul financiar multianual și linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate)

- Linii bugetare existente

În ordinea rubricilor din cadrul financiar multianual și a liniilor bugetare.

Rubrica din cadrul financiar multianual	Linia bugetară	Tipul de cheltuieli	Contribuție			
	Numărul	Dif./Nedif. ¹¹	din partea țărilor AELS ¹²	din partea țărilor candidate ¹³	din partea țărilor terțe	în sensul articolului 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar
	11.03.01 Crearea unui cadru de guvernare pentru activitățile de pescuit efectuate de navele de pescuit ale Uniunii Europene în apele țărilor terțe (APS)	Dif.	NU	NU	NU	NU

- Noile linii bugetare solicitate

În ordinea rubricilor din cadrul financiar multianual și a liniilor bugetare.

Rubrica din cadrul financiar multianual	Linia bugetară	Tipul de cheltuieli	Contribuție			
	Numărul	Dif./Nedif.	din partea țărilor AELS	din partea țărilor candidate	din partea țărilor terțe	în sensul articolului 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar
	[XX.YY.YY.YY]		DA/NU	DA/NU	DA/NU	DA/NU

¹¹ Dif. = credite diferențiate / Nedif. = credite nediferențiate.

¹² AELS: Asociația Europeană a Liberului Schimb.

¹³ Țările candidate și, după caz, candidații potențiali din Balcanii de Vest.

3.2. Impactul financiar estimat al propunerii asupra creditelor

3.2.1. Sinteza impactului estimat asupra creditelor operaționale

- Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite operaționale
- Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite operaționale, conform explicațiilor de mai jos:

milioane EUR (cu trei zecimale)

Rubrica din cadrul financiar multianual	Numărul 2	Creștere durabilă: resurse naturale
--	--------------	-------------------------------------

DG: MARE			Anul 2019	Anul 2020	Anul 2021	Anul 2022	Anul 2022	TOTAL
• Credite operaționale								
Linia bugetară ¹⁴ 11.03.01	Angajamente	(1a)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Plăți	(2 a)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
Linia bugetară	Angajamente	(1b)						
	Plăți	(2b)						
Credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice ¹⁵								
Linia bugetară		(3)						
TOTAL credite pentru DG MARE	Angajamente	=1a+1b +3	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Plăți	=2a+2b +3	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

¹⁴ În conformitate cu nomenclatura bugetară oficială.

¹⁵ Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă și cercetare directă.

•TOTAL credite operaționale	Angajamente	(4)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Plăți	(5)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
•TOTAL credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice		(6)						
TOTAL credite de la RUBRICA 2 din cadrul financiar multianual	Angajamente	=4+ 6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Plăți	=5+ 6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

În cazul în care propunerea/inițiativa afectează mai multe rubrici operaționale, a se repeta secțiunea de mai sus:

•TOTAL credite operaționale (toate rubricile operaționale)	Angajamente	(4)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Plăți	(5)	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
TOTAL credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice (toate rubricile operaționale)		(6)						
TOTAL credite de la RUBRICILE 1 - 4 din cadrul financiar multianual (Suma de referință)	Angajamente	=4+ 6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Plăți	=5+ 6	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

Rubrica din cadrul financiar multianual	5	„Cheltuieli administrative”
--	----------	-----------------------------

Această secțiune trebuie completată utilizând „datele bugetare cu caracter administrativ” care trebuie introduse mai întâi în [anexa la fișa financiară legislativă](#) (anexa V la normele interne), încărcată în DECIDE pentru consultarea interservicii.

milioane EUR (cu trei zecimale)

		Anul 2019	Anul 2020	Anul 2021	Anul 2022	Anul 2023	TOTAL
DG: MARE							
• Resurse umane							
• Alte cheltuieli administrative							
TOTAL DG MARE	Credite						

TOTAL credite de la RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual	(Total angajamente = Total plăți)						
---	-----------------------------------	--	--	--	--	--	--

milioane EUR (cu trei zecimale)

		Anul 2019	Anul 2020	Anul 2021	Anul 2022	Anul 2023	TOTAL
TOTAL credite de la RUBRICILE 1 - 5 din cadrul financiar multianual	Angajamente	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2
	Plăți	0,840	0,840	0,840	0,840	0,840	4,2

3.2.2. Realizările preconizate finanțate din credite operaționale

Credite de angajament în milioane EUR (cu trei zecimale)

A se indica obiectivele și realizările			Anul 2019	Anul 2020	Anul 2021	Anul 2022	Anul 2023	TOTAL							
	↓	Tip ¹⁶	Cos- turi me- dii	Nr.	Costur- i	Nr.	Costur- i	Nr.	Costur- i	Nr.	Costur- i	Nr.	Costur- i	Nr. total	Total costuri
OBIECTIVUL SPECIFIC NR. 1 ¹⁷ ...															
- Acces	Anual			0,400		0,400		0,400		0,400		0,400		0,400	2,000
- Sectorial	Anual			0,440		0,440		0,440		0,440		0,440		0,440	2,200
- Realizare															
Subtotal pentru obiectivul specific nr. 1															
TOTALURI				0,840		0,840		0,840		0,840		0,840		0,840	4,200

¹⁶ Realizările se referă la produsele și serviciile care trebuie furnizate (de ex.: numărul de schimburi de studenți finanțate, numărul de km de drumuri construiți etc.).

¹⁷ Conform descrierii de la punctul 1.4.2. „Obiectiv(e) specific(e)...”.

3.2.3. Sinteza impactului estimat asupra creditelor administrative

- Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite cu caracter administrativ
- Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite cu caracter administrativ, conform explicațiilor de mai jos:

milioane EUR (cu trei zecimale)

	Anul N ¹⁸	Anul N+1	Anul N+2	Anul N+3	A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6)	TOTAL
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	---	-------

RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual								
Resurse umane								
Alte cheltuieli administrative								
Subtotal RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual								

În afara RUBRICII 5¹⁹ din cadrul financiar multianual								
Resurse umane								
Alte cheltuieli cu caracter administrativ								
Subtotal în afara RUBRICII 5 din cadrul financiar multianual								

TOTAL								
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Necesarul de credite pentru resursele umane și pentru alte cheltuieli cu caracter administrativ va fi acoperit de creditele direcției generale (DG) respective care sunt deja alocate pentru gestionarea acțiunii și/sau au fost redistribuite intern în cadrul DG-ului respectiv, completate, după caz, cu resurse suplimentare care ar putea fi alocate DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii anuale de alocare și ținând seama de constrângerile bugetare.

¹⁸ Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei. Vă rugăm să înlocuiți „N” cu primul an estimat de punere în aplicare (de exemplu: 2021). Se procedează la fel pentru anii următori.

¹⁹ Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă și cercetare directă.

3.2.3.1. Necesarul de resurse umane estimat

- Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de resurse umane.
- Propunerea/inițiativa implică utilizarea de resurse umane, conform explicațiilor de mai jos:

Estimări în echivalent normă întreagă

	Anul N	Anul N+1	Anul N+2	Anul N+3	A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6)		
•Posturi din schema de personal (funcționari și agenți temporari)							
XX 01 01 01 (la sediu și în reprezentanțele Comisiei)							
XX 01 01 02 (în delegații)							
XX 01 05 01/11/21 (cercetare indirectă)							
10 01 05 01/11 (cercetare directă)							
• Personal extern (în echivalent normă întreagă: ENI)²⁰							
XX 01 02 01 (AC, END, INT din „pachetul global”)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT și JPD în delegații)							
XX 01 04 yy ²¹	- la sediu						
	- în delegații						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT – cercetare indirectă)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT – cercetare directă)							
Alte linii bugetare (a se preciza)							
TOTAL							

XX este domeniul de politică sau titlul din buget în cauză.

Necesarul de resurse umane va fi asigurat din efectivele de personal ale DG-ului în cauză alocate deja pentru gestionarea acțiunii și/sau realocate intern în cadrul DG-ului, completate, după caz, prin resurse suplimentare ce ar putea fi alocate DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii de alocare anuală și în lumina constrângerilor bugetare.

Descrierea sarcinilor care trebuie efectuate:

Funcționari și personal temporar	
Personal extern	

²⁰ AC = agent contractual; AL = agent local; END = expert național detașat; INT = personal pus la dispoziție de agenții de muncă temporară; JPD = tânăr profesionist în delegații.

²¹ Subplafonul pentru personal extern acoperit din creditele operaționale (fostele linii „BA”).

3.2.4. *Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual actual*

Propunerea/inițiativa:

- poate fi finanțată integral prin realocarea creditelor în cadrul rubricii relevante din cadrul financiar multianual (CFM)

Se referă la utilizarea liniei de rezervă (capitolul 40).

- necesită utilizarea marjei nealocate din cadrul rubricii corespunzătoare din CFM și/sau utilizarea instrumentelor speciale, astfel cum sunt definite în Regulamentul privind CFM.

A se explica necesitatea efectuării acestei acțiuni, precizând rubricile și liniile bugetare vizate, sumele aferente și instrumentele propuse a fi utilizate.

- necesită revizuirea CFM.

A se explica necesitatea efectuării acestei acțiuni, precizând rubricile și liniile bugetare în cauză, precum și sumele aferente.

3.2.5. *Contribuția terților*

Propunerea/inițiativa:

- nu prevede cofinanțare din partea terților
- prevede cofinanțare din partea terților, estimată mai jos:

Credite de angajament în milioane EUR (cu trei zecimale)

	Anul N ²²	Anul N+1	Anul N+2	Anul N+3	A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6)			Total
A se preciza organismul care asigură cofinanțarea								
TOTAL credite cofinanțate								

²²

Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei. Vă rugăm să înlocuiți „N” cu primul an estimat de punere în aplicare (de exemplu: 2021). Se procedează la fel pentru anii următori.

3.3. Impactul estimat asupra veniturilor

X Propunerea/inițiativa nu are impact financiar asupra veniturilor.

- Propunerea/inițiativa are următorul impact financiar:
 - asupra resurselor proprii
 - asupra altor venituri
 - vă rugăm să precizați, dacă veniturile sunt alocate unor linii de cheltuieli

milioane EUR (cu trei zecimale)

Linia bugetară pentru venituri:	Credite disponibile pentru exercițiul financiar în curs	Impactul propunerii/inițiativei ²³					A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6)		
		Anul N	Anul N+1	Anul N+2	Anul N+3				
Articolul									

Pentru veniturile alocate, a se preciza linia bugetară (liniile bugetare) de cheltuieli afectată (afectate).

--

Alte observații (de exemplu, metoda/formula utilizată pentru calcularea impactului asupra veniturilor sau orice alte informații).

--

²³ În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe vamale, cotizații pentru zahăr), sumele indicate trebuie să fie sume nete, și anume sume brute după deducerea unei cote de 20 % pentru costurile de colectare.